

الأسلوب بين الاغتراب والتغريب في الرسم المعاصر

سلامة محمود عبد¹

صاحب جاسم حسن²

مجلة الأكاديمي-العدد 100-السنة 2021 ISSN(Online) 2523-2029, ISSN(Print) 1819-5229
 تاريخ استلام البحث 15/4/2021، تاريخ قبول النشر 26/6/2021، تاريخ النشر 15/4/2021



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

ملخص البحث

تجلت إشكالية البحث الحالي الموسوم(الأسلوب بين الاغتراب والتغريب في الرسم المعاصر) بكون الأشكال الأسلوبية في الفن مفعمة بدفق الانطباعات الذاتية والعاطفية، فضلاً عن التقنيات الأدائية والاستعارية وكذلك معناها السياقي سواء أكان الثقافي والاجتماعي والسياسي ما يمنحها بعداً إغترابياً حيناً وتغريبياً آخر. أما هدف البحث فهو: تعرّف الأسلوب بين الاغتراب والتغريب في الرسم المعاصر. وقد ضمن البحث ستة محاور تناول المحور الأول: مقدمة في مفهوم الاغتراب، والمحور الثاني تناول الأسلوب في الرومانтикаية. أما الثالث فتناول: الأسلوب في الانطباعية. أما الرابع فتناول: الأسلوب في التعبيرية. أما المحور الخامس فتناول: الأسلوب في السريالية. أما السادس: فتناول الأسلوب بين الاغتراب والتغريب في الرسم المعاصر. وعلى وفق هذه المحاور وتحقيقاً لهدف البحث تم التوصل إلى عدد من النتائج ذكر منها:

1- المقاربات غير الموضوعية وغير المتوقعة في اساليب تقنيات الإظهار أحدها ث نوعاً من التغريب في الأسلوب ازاء السياقات غير المتوقعة بواسطة عنصر المفاجأة عبر استعمال مختلف الخامات فضلاً عن الإداء.

2- تجلّى اسلوب الإغتراب في المشاهد التي تثير الوعي بالقيم الجمالية والفنية، وعلى الرغم من طابعها الرومانتيكي- الذي يحمل في تصاعيفه شحنات انفعالية- إلا انه ظل أسير المبالغة في التعبير عن الجمال.

*الكلمات المفتاحية:

- 1- الأسلوب: هو الطريقة او المنهج الأكثر ارتباطاً بالتقنية او الإداء الفني الأكثر تجدداً وتميزاً.
- 2- الاغتراب: هي حالة التشويه للعناصر والأشكال والمضمون في العمل الفني كرد فعل للأوضاع السياسية والاجتماعية ما يعزز الشعور بالوحدة والاغتراب.

¹ قسم النشاط الرياضي والملرسى/ تربية بغداد الكرخ، alryfyslamt9@gmail.com.

² جامعة بغداد - كلية الفنون الجميلة، sahib_hassin@yahoo.com.

3- التغريب: هو الأسلوب الذي يخرج عن المعاير، يمارسه الفنان على مستوى الإنزياح في المعالجات الإدائية والبنائية للشكل بالصورة التي تظهره غير المعتمد وغير المألوف بحسب طريقة المعالجات المختلفة.

* تقدمة:

تُعد لوحة طوف الميدوزا الرومانسية للرسام الفرنسي (ثيودور جيريوك) واحدة من أساليب التمرد على القواعد الكلاسيكية الصارمة التي لازمت الفن لقرون عدة، وكذلك ما قام به الفنان السريالي (ماغريت) عندما أطلق عنواناً على عمله (هذا ليس غليوناً) ما هو إلا تمرداً على القواعد الأسلوبية الكلاسيكية ازاء ما يحصل في الفن، والمراهنة على الحقيقة الداخلية لا بوصفها انعكاساً بل بوصفها انعكاساً ثاوياً يبحث بعمق ليصف المضمير. وفي خضم أهوال الحرب العالمية الأولى شاع الأستعمال الأمثل لمناهضة القيم الثقافية والأعراف الاجتماعية اذ استطاعت أن تلهم - عبر الأشياء الجاهزة وفن الأداء - عدد من الفنانين، ولا سيما (دوشامب) بعمله (البنيوع) الأكثر اثارة من ناحية تغيير مسار ما جاء قبلها من أساليب الفن، إذ تعد أسلوب تفكير أكثر من كونها حركة فنية تتمتع باغتراب اسلوبية التخصص، ولذلك عملت السريالية ومن بعدها التعبيرية التجريدية على تخفيق الفن باتجاه تنافذ التقنية والأداء، فضلاً عن الفضاء، بالشكل الذي يدعو الفن إلى الحياة. وفي ضوء ما سلف يمكن تحديد مشكلة البحث بالتساؤلات الآتية:

1- هل للعوامل الإجتماعية منها والثقافية دور مؤثر في بلورة أسلوب الإغتراب والتغريب في الرسم المعاصر؟

2- هل الإسلوب الفني يقتصر على الشكل أم هنالك عوامل أخرى من ناحية الوسائل والخامات وطرق التكوين لها دور في أن تجتمع في ما بينها لتكوين أسلوباً مركباً فيما ندعوه تغريباً يستدعي دلالات ومعانٍ فكرية وفلسفية.

أما هدف البحث فهو: تعرف الإسلوب بين الإغتراب والتغريب في الرسم المعاصر.
أولاً: مقدمة في مفهوم الإغتراب.

ان للاغتراب معانٍ ودلائل عدة ، تعكس طبيعة النظر إليه والرؤيا الفنية، فأن تتبع اللفظ في المعاجم العربية يُشير إلى أنه مشتق من الفعل غربَ يُغرب ، بمعنى غاب واختفى وتوارى وتنحى وبعْدَ عن وطنه ، فقد اشار الفراهيدي الى هذا المعنى بقوله ((الغريبة : الإغتراب عن الوطن، وغرب فلان عنا اي تنجي وأغرتته اي نحيته، الغريبة النوى والبعد)) (3 AL- Nuri, 1979, p. 13) اي بمعنى ان الإغتراب ظاهرة انسانية تتعلق في داخل الانسان وما يحيط به ((ان ظاهرة الإغتراب وجدت في مختلف انماط الحياة الاجتماعية وكل الثقافات ولكن بدرجات متفاوتة وذلك ان الإغتراب قد يعني الانفصال وعدم الانتقاء ، ويُعرف انه وعي الفرد بالصراع القائم بين ذاته والبيئة المحيطة به)) (AL Falahi, 2013, p. 13) وبحضور مجسدة في الشعور بعدم الارتباط والاندماج في تلك المجموعة او في مجتمع ما يصاحبه السخط والقلق . واطلقت لأول مرة كلمة ((إغتراب)) من قبل روسو في القرن الثامن عشر وكانت مزدوجة المعنى ((بين السلب والإيجاب وقد ابرز الجانب السلبي في الإنسان هو ضياعه في المجتمع وانفصاله عن ذاته ومعناه الايجابي المقبول في جانب الفلسفة البنائية (العقد الاجتماعي))) إن أي تناقض بين الإنسان وذاته هو

بمثابة اهياً انساني أو شك في الماهية وعلاقة الذات بالحضارة المنتجة لها، ((سيولد اغتراباً هو أقصى واقعاً من اغتراب العمل او اغتراب الروح او اغتراب السياسة لأنّه يتضمن هذه الانواع كلها في سياقه ، اي ان اغتراب الذات حضارياً يعني موتها فعلياً)).(Charlotte, 2020) وليس انقطاع حوارها مع محياطها . يقول هيد جر في الاغتراب بأنه((ذلك الحيز المكانى الفارغ او الخاوي الناتج من فقدان الإيمان بالصور المقدسة)) (Abdel Hamid, 2012, p. 15) فالإنسان العاجز عن الإيمان يترك غريباً في الفراغ او العدم . يقول بودلير^{*} عن جيز: يبدو ان خوفاً من العدم كان يُسيطر عليه ويخشى معه من عدم الذهاب بعيداً بدرجة كافية . لقد كان يخشى ان يدع الشبح الخاص بهذه اللوحات هرب منه قبل ان يتمكن من استخلاص التكوين الخاص به وأن يسجله في لوحاته .

يبدو أن جيز كان ((يطارد اشباح روحه ، روحه كفنان وهي احلامه واشواقه ورغباته وامنياته ومظاهر عجزه وعظمته ، صورته الداخلية ، انسانه الداخلي ظله أهياماته ، تمويهاته ، مخاوفه)) (Abdel Hamid s. , 7) 2010 قلق يبحث عن مستقر في ذات المبدع مما يجعله دائم التساؤلات المنطقية وغير المنطقية في عملية ابداع العمل الفني الذي يتبلور عن طريقها الاسلوب كخصيصة يتمثل فيه التحول والتجدد ، ويتمثل الاسلوب الفني في الاغتراب في صور من الاهيام للوصول الى ((الأهداف والغايات الموجودة منه حينئذ يخلق صعوبة في الفهم وهو غاية التغريب في الفن اذ يصبح هذا الادراك هدف ذاته ينبغي ادامته)) (Barthes,) 2004 p. 46 بمعنى ان الاهيام يقدمه المبدع هو صناعة غريبة لأسقاط كل ما هو معتاد وسهل الاستقبال عبر القنوات الاتصالية بين الفنان والمتلقي بينما يقول شكلوفسكي هنا على اهمية الإدراك ((أن غرض الفن هو نقل الاحساس بالأشياء كما تدرك ، وليس كما تعرف وتقنية الفن هي أسقاط الالفة عن الاشياء وتغييرها وجعل الاشكال صعبة وزيادة صعوبة فعل الادراك)) (Selden, 1998, pp. 29-30) لان عملية الادراك غاية جمالية في ذاتها ولا بد من إطالة امدتها . فالفن طريقة لممارسة تجربة فنية للموضوع ، أما الموضوع ذاته فليس له اهمية . (التأكيد لشكلو ف斯基) بينما نجد ((الشكليين لم يكونوا معنيين بالإدراكات نفسها ، بقدر ما هم معنيين بالوسائل التي تنتج اثر التغريب)) (Selden, 1998, p. 28) ويعُد الاسلوب الفني في التغريب نشاط يمارسه الفنان على مستوى الافكار والمعالجات والانزياح عن الواقع والمألوف في النتاج الإبداعي ، إذ يصبح نتاجاً مبتكراً من ذلك الانزياح غريب عن النمط السائد في المحیط الاجتماعي البيئي ولا للإشارة إلى إن استخدام الاسلوب في ادائه الفني احياناً يبدأ من ((الاغتراب وهو ضرب من ضروب الانفصال المختلفة فحسب الى ان يصل اشتداده في التعبير من حيث الاسلوب وطريقة عرضه ومواد تركيبه كوسائل يحقق فيها التغريب)) (Abdel Hamid s. , 2010, p. 20) ان الا سلوب الفني في الاغتراب والتغريب هو خلاصة يقدمها الفنان ممزوجة من كواطن ذاته وما يتواشج في افكاره الهاجر به يرجو المبدع التمسك بها وعرضها بعدة صور وهيئات لا تُرى الا بعد قراءة وتمحص وتفحص للوصول الى تأويلات .((ان الاسلوب يجب ان يختفي عندما يدرك القارئ الطبيعة الاعتيادية الكاشفة له ان يرى الملتقي في الجزء الواحد عدة اجزاء وقيماً مخالفـاً

* - شارل بودلير : 1821-1867 وهو شاعر وناقد فرنسي.

للمأثورف)) Barthes, 2004, p. 48) ان من اهم خصائص الاسلوب في الاغتراب والتغريب تعدد الحوار وتنوعه.

ثانياً: الأسلوب في الرومانтикаية:

منذ بدء الثورة الفرنسية وما تلاها من احداث في تحولات فن الرسم الاوربي الحديث ، عملت (الرومانтикаية) على اتساع البعد مع فنون عصر المהפכה الذي سبقة وفيه تجلت المنظور من زاوية المشاعر والخيال الإنساني وسلطة الذات . يقول الفيلسوف الفرنسي (فرانسوا ليوتار) ان التجربة الفنية وفعلها في الفن يمكن ان تكون التجربة شديدة ومؤثرة جداً، ((لأنه يكسر كل الحواجز وكل الحدود. هذا يجعل من هذه التجربة مؤللة في البداية لكن هي تجربة مفرحة ايضا لأنها مليئة بالحياة، وان دور الفنان السلي والانعزالي في قضايا المجتمع، يجعل أن مشكلة الاغتراب كعامل مهم جداً)) (ELjizani, 2011) يدع الملتقي في النظر بتمعن للعمل الفني. ونجد ان الاسلوب الفني هو من يطرح الجدل بين الاغتراب والتغريب في بلورة واضحة بدءاً من العصر الحديث الاوربي وما بعد الحداثة ومن اعمال ((غويما)) و((وليم بليك)) واعمال آجر يكو ومنها (طوف الميدوزا) وان الاغتراب في هذا العصر كان مقدمة لمفهومي الحداثة وما بعد الحداثة ((التي تفرض مهام جديدة على التفكير الفلسفى المتفاعل مع عطاءات العلوم الإنسانية لبلورة نظرية للعقلنة مستندة إلى عقل تواصلى يتبعى التفاهم بين الذوات وخلق مجال عمومي جديد متتحرر من كل الضغوط)) (Afaya, 1998, p. 132) والاغتراب يتمظهر في عدة مجالات كما يقول (ديكارت): الاول هو ((الكوجيتو الديكارتى)) ويعنى بـ(الآنا) عن ذاته الاغتراب الميتافيزيقي والثانى هو الاغتراب الانكولوجى؛ إذ ترد الحياة الانفعالية الى آلية الأرواح الحيوانية، والثالث هو الاغتراب الوجودى، إذ تعيش الذات تجربة الانفعال فى نطاق الذات (الآنا أفكرا) (الديكارتى)) (Alsharony, 1979, p. 17) وفي تنوع الاساليب في تقنيات الاظهار يعبر الفنان عن تلك الذوات في الاسلوب الفني فيما يختاره بين الاغتراب والتغريب .

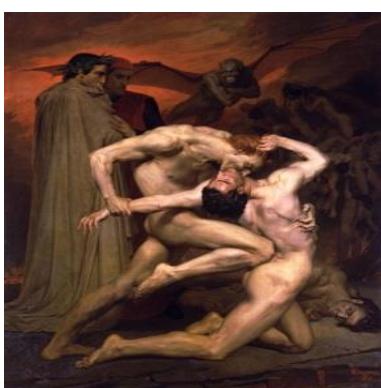
أما الاغتراب عند (ماركس) هو ((مرتب بتقسيم العمل والتوزيع غير المتكافئ للسلطة والإرباح والتغريب هو نقل مفردات الواقع من محيطها المأثورف بوصفها وسيطاً طبيعياً لها الى وسط غريب عنها لكي يتأخ لها النظر بطريقة غير مألوفة والتغريب هو من مفردات الحرية ومبادرتها في الفن الحديث)) (Kezweil, 1985, p. 369) ان ما يهم بحثنا هو ذلك الاغتراب الابداعي في تنوع الاسلوب الفني لمظهر الاغتراب في الفعالى من الحداثة بعد تحديد انواع الاغتراب من الاغتراب السينمائي والاغتراب التكنولوجى والاغتراب الابداعي هنا يحقق معنى ((التخارج)) ويبدو واضحا عند هيجل وخاصة في كتابه ((ظاهرات الروح)) فيقول((ان الاغتراب هنا هو حالة الوعي التي يخرج فيها الفنان عن الذات ، او حالة الروح عندما تخرج عن ذاتها وتتصبح طبيعة والطبيعة اي الروح وفي حالة اغترابها ليست في وجودها العيني سوى الابدي لجوهرها الحق، وهذا الاغتراب ضروري لسيرة الروح اذا ارادت ان تبلغ المعرفة بذاتها)) (Wahba, 2001, p. 24) فالاغتراب الإبداعي ، امر لا بد منه لإنسان إذا اراد ان يتحقق ما هبته بوصفه مبدأً تحقيقاً يخرجها من حيز الإمكان والكمون إلى حيز الفعل ، والعلن ، وهو ضروري طالما ان الإنسان مسيطر على الإبداعية ويستخدمها لإثراء روحه والتعرف عليها . ((أن الفن لا يستطيع في حالة الابداع ان يخترق طريقه إلا بأن يُعدل من الاساليب القائمة ، وان يقضي على النظم الفنية السائدة ، ويحطم الاشكال التقليدية وليس التحطيم هنا من أجل التحطيم ولكن بغية البناء من أجل

فن يتمثل مع روح العصر)) (Wahba, 2001, p. 28) فقد كان في عصر الرومانطيكين بما يوصف بالفنان التاثير الى اقصى درجة من الجرأة لدى مدارس المستقبلية والدادائية والسريرالية، ((وارادت السريرالية لنفسها ان تكون صيحة الروح في الاسلوب الفني للاغتراب وحتى المبالغة في التغريب)) (Adonis, 2010, p. 130) وهكذا يبحث السورياليون عن شكل آخر الحياة في رؤية جديدة للعالم و((استخدام المقاربة للأشياء في اختلال كمثل ما يحدث في الغرابة الخارقة. او في الجنون)) (Adonis, 2010, p. 129) ان الاسلوب الفني الذي تناول موضوعات الاغتراب والتغريب يدفعنا الى التساؤل عن المنحى الجمالي المغترب في العملية الابداعية وكيف يغترب الجميل من الفن وكيف نعرف الجميل من القبيح وهذا ما نلاحظه في اسلوب الرسم عند الرومانطيكين والانطباعيين وما جُسِدَ في الاسلوب الفني ووُظِفَ الاغتراب بين الذاتي والموضوعي وما يحمله الموقف الذاتي من انفعالات واحساس لها قيمة وصفية بما هو مهول والمبالغة يراقبها قصدية الاهمال للشكل والصياغة والشعور بالصراع والغربة واتخاذ موقف الهروب من كل شيء يمد بصلة الى الواقع ان هذا الاغتراب يحيلنا إلى في السؤال عن الاثر الجمالي المغترب في العمل الفني بشكلٍ خاص والفن بشكلٍ عام وكيف يغترب الجميل عن الفن ((ان حقيقة الاغتراب الذي هو الموضوع الرئيس للعمل الفني حتى يظهر الجمال)) (Mujahid, pp. 123-124) لأن الإنسان ليس كحقيقة مخلوقات الطبيعة ويقول سارتر ((ان الإنسان مخلوق الحرية وهذا هو الذي يدفعه إلى اجادة تشكيل الطبيعة من خلال عمله . إن الإنسان يترك طابعه الخاص في العالم الخارجي)) (Mujahid, p. 125) ويرتبط ذلك بحالة القلق التي تمتلك الفنان حتى في الاسلوب الفني وتجاربه في التعبير عن الاغتراب والتغريب وخصوصاً في الاسلوب الرومانطيكي والمرتبط بالمفهوم الذاتي من خلال التعبير((فكان الاسلوب الفني يتتنوع بموضوعات شتى من بينها الحرائق، والعواصف ، والغرق ونقل ما يعيشه مجتمع الفقراء والمحرومین)) (Sarah, p. 14) وفي استخدام الالوان الرطبة الحارة التي تعبر عن عزلة الفنان واعلان التمرد على كل ما هو سائد و يقول ألبير كامو ((إن الفن يعيدهنا الى اصل التمرد بمقدار ما يسعى الى تجسيد قيمة تتلاشى في الصبرورة الدائمة . ولكن الفنان يستشرفها ويريد ان ينتزعها من التاريخ)) (ALbert, 1983, p. 219) فتمرد كثير من فناني الرومانطيكية على المحددات الجمالية والاجتماعية في نتاج التعبير الذاتي وهواجس الذات من احساس بالغربة ويعبر (ديلاكروا) ((ان الاشياء لا تعجبنا في الواقع لكننا نجسدها في العمل الفني وتعجبنا في اعادة صياغتها من جديد وهو يشهد بكلمة باسكال الشهيرة وضع كلمة (غريب) بدلاً من كلمة (لغو))) (ALbert, 1983, p. 220) يرافق ذلك التمرد مفهوم الحرية عبر الازمنة وتجسد في الاسلوب الفني الرومانطيكي من مهل الطبيعة الجميلة ممتازة بآلامها وقسماوتها في عمل (ديلاكروا) لوحه (وفاة سارданابال) (1827) وعمل غويتا اعدام الثوار عام 1814 مثلما في الشكل (1) فيه من الاغتراب وشعور الذات بتأنيمها والتمرد على ما هو ظالم والاغتراب فيها حتى في رسم الشخصية الثائرة في رفع اليدين والاستعداد للموت .



إن رغبة الذات المتحررة والباحثة عن التجديد في الأسلوب الفني في موضوعة الاغتراب والدافعة في التوافقية فيما بين الذات والموضوع لا تبتعد عن وعي الفنان نفسه بما يحيطه واقتناص اللحظات التي قد تبدو مثيرة في تقديم المشاهد الدرامية وتجسيد اغتراب الذات المبدعة في رفض الاستبداد بمختلف أشكاله في ((شعور امتنج مع ما مر فيه الفنان (غويا) في سنوات عمره الأخيرة من اكتئاب واصابته بفقدان السمع)) (Sarah, p. 36). ان الرومانسية قد لبّت اشكاليات الذات ((ان هذا المتحول

استطاع ان ينفض على تلك المتساميات الجمعية ذات البعد اللاهوتي ليؤسس متعاليات تتمرّكز في الذات الفردية لتصنع من الخيال ما يتخطى الوجود ومحاكاته وبهذا يمكن ان يتوجه نتاجات الأسلوب الفني الى المبالغة في حركة الاجسام مما يثير الاغتراب)) (Haider, 2019-2020)



الشكل (2)

كما في الشكل رقم (2) في لوحة دانتي وفي رجل في الجحيم للفنان ادولف . اذ نجد هذه الحركة واضحة عن طريق جسد الانسان كما ان انفعالاتهم فيها شيء من المبالغة وتخطي للأصول التي بها المتسلسل الجمالي من الاغريقي والرومانى الى الكلاسيك فضلا عن الأسلوب الفني التقني في كيمياء اللون استطاعت ان تقدم ذلك الحس الجمالي المتمركز في بريق الالوان وحضورها بما يتخطى الواقع المادي في اعادة صياغة ذاتية الفنان الرومانسكي وان الاغتراب الفكري احاله الأسلوب الى الاغتراب الكيفي في تعاملاته مع بيئته وهواجسه الذاتية الداخلية .

ثالثاً: الأسلوب في الإنطباعية: ان التحول والتغيير الذي حصل جراء المجالات التقنية والبحث عن ما هو جديد والبحث في اساليب وطرائق حديثة وهذا ما نلاحظه في الحقل البصري وتحديداً في الحركة وأسلوبها الانطباعي بسمات غير مطروحة من قبل . إن اهم ما يميز الأسلوب في الانطباعية الحرية ومن كل مرافقات العبودية الإنسانية يجب أن يبقى حرّاً هكذا رفع شعار براديف ((بأن الانفاس على العبودي لا يستوجب السيادة التي تفضي إلا الاستبداد بل الحرية)) (Paulus, p. 427) وان الأسلوب الانطباعي بواسطة العلم ومكتشفاته وامتزجت الذات معه اغتراب وعزلة والمناداة بالحداثية وبدأ التمرد على ما خرافي مقابل التطبيقات العلمية في انتاج لوازم اللوحة وتصنيع الالوان واكتشاف (اتيوب) الألوان ومع ذلك انتاب فناني الانطباعية القلق وفي الآن نفس امتنج معه الاطمئنان يقول مونيه ((ان الشخصية جهد متصل للبحث عن المجالات في ان يستطيع الإنسان ان ينتصر فيها على جميع اشكال القسر والاضطهاد (الاغتراب)



شكل (3)

الإيديولوجي والاجتماعي إلى تحرير نفسه تحريراً حقيقياً ((Mustafa, The phenomenon of intellectual, 2010, p. 14)) ان تداخل الفن بالعلم مكن الفنانين الانطباعيين من اثبات رؤاهم بعلمية ومعرفية في سيادة اللحظة على الدوام وان الاحساس باللحظة العالي لن يتكرر بفعل الاغتراب الذي يصنعه الزمن . وتمظهر ذلك الرفض والاغتراب في اول معرض لهم وفيه اصبح التناقض واضحأً بين الفنان وما هو سائد من بُنى فوقية آنذاك. إذ أن الأسلوب الجديد الذي ابتدعه لوحة (انطباع شروق الشمس) للرسام الفرنسي (مونيه) مثلما في الشكل (3) فهما كثير من الغرابة والغموض فضلاً عما اثارته من اختلاف في باديء الأمر بشأن زمن انجازها ياترى هل هي انجزت في وقت الغروب او الشروق؟ الجواب على هذه التساؤلات هو ان (مونيه) لم يمثل الزمان والمكان المحددين بل إنهم متألشيان الى درجة الاغتراب التي يجعلهما في حالة من الغموض او بقايا من زمن سحيق. لقد قوبل هذا الرفض بالتمرد من قبل الفنانين الانطباعيين لأحداث الأسلوب الفني الذي يعبر عن حالة الاغتراب المفعمة بالخيال وتجاوز المعتاد. ولكن ((لم يقدم الأسلوب الانطباعي صورة من الواقع للكل بل قدم عناصر الموضوع بدلاً منه)) (AL-Tikriti, 1990, p. 294)

رابعاً: الأسلوب في التعبيرية: ان المتسلسل التاريخي يعرض لنا الاغتراب والتغريب في صور شتى من ما يسمى بـ(ضد الفن) لدى الدادائية وفي الرسم التعبيري والوحشي في صورة التشويه والتحريف في تحقيق الصدمة للروح وليس للعين. وان الفن من ابرز الطرق التي تجسد الاغتراب والتغريب هو إنها عملت منذ البدء من ان تميّز الفن بعده الاجتماعي ولذلك شمل مفهومها اشكالاً متعدد من التعبير بعد أن ألغت الحواجز بين الفن والحياة، فشملت اعمالهم تقنيات شتى من استعمال الكولاج والتجمييع في ضوء التركيب والآلية التي يمكن أن تعد اشارات او علامات استفزازية تعمل على تغريب عقلانية الفن ((لقد قدم الفنانون التعبيريون الشروط الخاصة بالغرابة كما قال (أدونسو) ان الغرابة في العالم هي لحظة خاصة بالفن وان التقنيات الفنية بالغرابة هي ما يجعل الفن أقل اغتراباً)) (139) (Abdel Hamid S. , 2012, p. 139) وعليه التقنية تقدم المألف غريباً ويحيلنا إلى التغريب ((ان التعبيريين من خلال اختلال الشعور بالواقع وقدموها كأعراض للوجود والحياة)) (140) (Abdel Hamid S. , 2012, p. 140) ان اعتماد التعبيريين موضوعات فيها رموز مثل الشيطان فضلاً عن أنها مفعمة بشحنات انفعالية والتاكيد على اللون وحضوره الفيزيائي . ولعل اهم الفنانين الذين قد تملّكهم الاغتراب هو الفنان فان كوخ الذي عانى من العزلة وهو في مجتمعه وبين اهله، ولكن الحزن أخذ مأخذة في رفض متبادل بينه وبين ما يحيطه فبدأ يعبر بـ((ضربيات فرشاته بعد أن أتسعت وصارت ألوانه أكثر حدة وتخطيطه

أشد تماسكاً في اداء الأسلوب الفني . ولم يكن يقنع بتسجيل ما تقع عليه عيناه بل عمد الى الفصاحة واطلاق أحاسيسه كلها . وتشير رعشات قلبه و ملهمات عقله)) (Mueller, 1988, p. 45) وجسد في لوحاته دواخله اغتراب ذاته العميق مما سبب تدهور حالته العصبية اثر نوبات عصبية حادة . فبدأت مشكلة فان كوخ ((هي مشكلة رسام يطمح الى يعبر فنه عن انفعالات

الانسان المريعة)) (Bawness, 1990, p. 103) كان (فان كوخ)

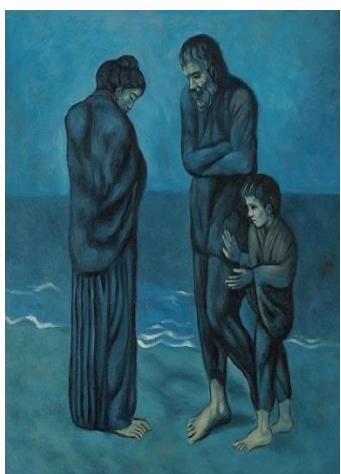


شكل (4)

يجسد آلام الناس الفقراء والسجناء ويتبنى الرفض لكل الوسط المجنون الذي يحيطه لاعتراض ذلك المحيط فشعر في الحزن للأبد وقد تجسد الاغتراب في اسلوبه في لوحاته التي صور نفسه فيما مقطوع الاذن بعد أن أعجبت فيما من أحجها هو من طرف واحد . كما في الشكل (4) والتي تظهر فيما الضماد على اذنه . بمسلسل جمالي تبدأ الوحشية في رسوم (بول كوكان)* الذي عانى عبر عن الاغتراب والسوق والعوز برحيله الى بينما ليرفض الاعتياد في العيش

ويعود الى ((انه انسان بدائي ويقول انا لست مصححاً لأنني شئين طفل ومتوهش معـاً)) (Saleh, 1986, p. 116) ان الرفض والتأكيد على الغرابة والحرمان هو ديدن شعوره النفسي ((كان البحث عن الجوهر ، عن القوة الباطنة هو ما سعى اليه غوغان وكابده مما دفعه في التحول الى البدائية والغرابة)) (Bawness, 1990, p. 92) ليظهر الاغتراب الجمالي في الاسلوب الفني ويعلن عن تمرده وكسر التقليد .

* - بول غوغان : رسام فرنسي تخرج من منابع المدرسة الانطباعية ، كان يريد ان يستكشف مكانن الابداع ، التحق بعدها بصديقه فان كوخ في مدينة آرل بالجنوب الفرنسي ، قبل ان يستقر(1891) في بوليفيزيا (تاھيي و هيفا أوا) كان له الاثر الكبير في الحركة الوحشية.



شكل (5)

خامساً: الأسلوب في السريالية: إن الاغتراب كان أيضاً ملزماً لـ((بيكاسو)) ليكون مصدر مهم من مصادر ومناهيل المعاصرة ومن قبلها السريالية. ان المتحول الأسلوب في اعمال بيكاسو كان لها مسرح تنوع فيها المنتج الذي امتنج بحياته الخاصة ومشاهد الحروب المأساوية العالمية واستخدامه الرموز التي عبر فيها عن الاغتراب والموت وتقول جر ترود شتاين*(ان الاشياء التي رأها بيكاسو، كانت الاشياء التي هي حقيقتها في ذاتها، لا حقيقة الاشياء المزيفة، وإنما حقيقة الاشياء الكائنة)) (Sarah, p. 164) كما في الشكل (5) في لوحة المأساة والذي عبر في إسلوبه في المرحلة الزرقاء عن عمق الحزن والفجيعة وفيها يجسد حالة الضياع والبؤس في وجوه الشخصيات والطفلان وهما حفاة ((ان فن بيكاسو ليس فناً مقطرأً في المختبر، انه فن مرتبط، فن ملتزم، ملتصق بحياة الفنان نفسه، ويعبر لنا بصدق عن احباطهـا، وممارتها)) (Mueller, 1988, p. 83) يجعلنا نشعر في اسلوبه الفني في الاغتراب عن الانقنان بالقلق الذي توحى به الاسئلة المعدبة التي تواجه الانسان المعاصر. مما جعل الانفتاح والتوجل الى داخل الذات مما مهد الى ظهور ((حقبة لحركة تجاوزت مفردات الواقع المألوف بحثاً الى ما وراء ذلك الواقع وهي الحركة السريالية)) (Sarah, p.)



شكل (6)

(4)ان مهمة الفنان السريالي يفرض رؤيته في الاسلوب الفني في رفض ((الثقافة والخلط الغامض من الافكار البالية والضيق الذي تفرضه النظم حتى تعثر على الحياة العاديـة لأشعور تحت هذه القوقة وان فكرة اللاشعور هي انقلاباً عقلياً وإن صح التعبير فهو انقلاب يحكم نفسه بنفسه)) (Wahba, 2001, p. 30) ولعل من اهم فناني الحركة الذين قدموا لنا المألوف في وسط غريب هو ((سلفادور دالي) المولود في عام (1904) تزخر اعماله بكائنات واشياء فقدت اشكالها وتحولت الى عجائب ناعمة منفرشة والفنان (ماكس ايرنست) الذي ابتكر اكثر الاعمال السريالية تعقيداً وضغطاً)) (Mueller, 1988, p. 123) إن الرفض في هذه الحركة يصل الى التغريب في الاسلوب الفني الذي يعبر بواسطة ((نقل الكائنات من وسطها المعهود الى وسط غريب عنها)) (Sarah, p. 192) إن استخدام التقنية يمنع الأثر الجمالي في التغريب وذلك كي((يتاح للعين - وللنفس - ان تراها رؤية جديدة على تلك الصورة المألوفة التي افقدتها اُعذريـها وقدرتها

* - كاتبة امريكية الاصل عاشت حياتها في فرنسا وعاصرت العديد من الفنانين ومنهم بيكاسو.

الأسلوب بين الاغتراب والتغريب في الرسم المعاصر.....سلامة محمود عبد-صاحب جاسم حسن
مجلة الأكاديمي-العدد 100-السنة 2021 ISSN(Online) 2523-2029, ISSN(Print) 1819-5229

على الإيحاء والإلهام ((Sarah, p. 193) إن هذا الأسلوب الفني كان ثمرة رؤى ظلت تراود الفنان السريالي سنوات طويلة وهو في حالة أغفاء قبيل النوم او قبيل اليقظة .وفيما ((عمل السوريالية على تغيير الرؤية الى الاشياء ، فأنها لا تغير شيئاً في بنية العمل الفني ، وإنما على العكس تجددها ، وتخلق وسائل للتعبير)) (Adonis, 2010, p. 127) مما يحيل الأسلوب الفني في أعمالهم إلى التغريب في استخدام التقنيات بقصد الاظهار كما في الشكل (6) لوحة (ماكس إيرنست) (سيليبيس)، وكذلك عمل (إرنست) باسلوب مغایر، إذ انه قام بتركيب عالم أشبه بعالم الأساطير والخرافات بطريقة الحك (frottage) بواسطة تركيب مواد طبيعية تتفاعل فيما بعد مع الشكل المرسوم فينشيء ما يسمى عالم التغريب، فضلاً عن اسلوب الكشط وهي الطريقة التي تسمح بتمرير المشط على السطوح اللونية الرطبة مكونةً اشياء وكائنات رمزية. بينما نجد في أعمال (مارك شاجال) الهجرة والاغتراب ((ان) شاجال) فنان غير عادي في خياله وجاذبية الوانه بل انه ظل حبيساً لخياله ، ورهين لاغترابه)) (Wahba, 2001, p. 91) ان الأسلوب الفني عنده في ((تمظهر الاشياء غريب بعضها عن بعض)) (Mueller, 1988, p. 113) وفي الانتاج الفني له من الوفرة التي تدل على الجرأة والإقدام في حالة عزلته واغترابه الى رسم ((ما يتصل بتصورات احلامه التي هي بحد ذاتها اكثر تطرفاً)) (Hassan, p. 260) ويصل فيما الفنان ليقدم لنا اسلوبه الذي يعبر بصورة عامة عن حالات القلق والاضطراب وانشغال الذهن أو أنها تمثل ما في أعماقه

من غابات موحشة ولعل أهم ما يميز حالة الاغتراب في أعمال شاجال ((ان قانون الجاذبية الأرضية لا ينطبق على اعماله)) (Wahba, 2001, p. 92) وغير متحقق فيها، فليس هناك اختلاف بين الأرض والسماء، الاشياء دائمةً سايانة ، غير مرتکزة على شيء ، ومحلقة في السماء، ذلك الذي يؤكد عدم انتمائه، إلى ارض او ركيزة وان كل شيء في تفصيل عمله يبحث عن الحرية ويؤكد اغتراب شاجال وعد بحثه عن



شكل (7)

الاستقرار في وطن . كما في الشكل (7) اما الأسلوب عند (جورجيو دي كيريوكو) في الاغتراب المولود في اليونان 1888 من والدين ايطاليين . ان مبدأ كيريوكو (الميتافيزيقي) ((مبني على الاساس الذي تستند اليه النظرية الجمالية في مذهب الفن المعاصر للوصول الى الشكل الجوهرى الذي هو قوام العمل الفني)) (Sarah, p. 188) وفي اسلوبه الفني يتضح لنا الاغتراب الذي في البحث إلى ما وراء الطبيعة و((الاشك ان الميتافيزيقية عند دي كيريوكو في الرسم تدل على مدى كبير من الشرود الذهني ، والغربة، لم يتوصل اليه فنان معاصر)) (Wahba, 2001, p. 95) اي انه كان يعطي لما يشاهده في احلامه اهمية كبيرة فإنه استطاع بحسه العميق أن يكشف عن الخيالات والاشباح المقنعة فيما يراه ويستبطن اسرارها . ولعل اللوحة التي رسمها في العام 1908 واطلق عليها اسم (

الأسلوب بين الإغتراب والتغريب في الرسم المعاصر.....سلامة محمود عبد-صاحب جاسم حسن
مجلة الأكاديمي-العدد 100-السنة 2021 ISSN(Online) 2523-2029, ISSN(Print) 1819-5229

سوف أحب مالم يكن لغزاً((يتمظهر فهم الإغتراب وفهم تعبيراً غريباً، لجوء الأحلام، والشعور في الانطوائية، ووهم بعزلة رومانسية)) (Bawness, 1990, p. 229) كما في الشكل (8). وتغلب على لوحاته مشاهد لأماكن مقفرة ومهجورة ودخان غامض وعربات أشبه ما تكون بالتوايت، وذلك لتكتيف الشعور بعالم الماورائيات والغيب. يقول بعض النقاد إن لوحات دي كيريكو أسهمت بشكل كبير في نشوء السوريالية. ((وقد قرأ السورياليون لوحاته من منظور فرويدي في الغالب ووظفوا في أعمالهم بعض الثيمات التي استخدمها دي كيريكو في لوحاته كالجو السكوني والصمت المطبق والتماثيل والأعمدة القديمة والأضواء الخفية التي تبعث في النفس إحساساً بالتوهج والرهبة.))(AL Aries, 2008/12/6) كما في الشكل (9)(عصر الغموض)



شكل (9)



شكل (8)

سادساً: الأسلوب بين الإغتراب والتغريب وتطبيقاته في الرسم المعاصر.



شكل (11)



شكل (10)

يتضح الأسلوب في التغريب باستخدام تقنيات من التبييع والتقطير طريقة ما يسمى بـ(الخرخة) لتجاوز في نظام التكوين في العمل الفني عند الفنان جاكسون بولوك وهو من المعاصرين ((حيث ارتكز أسلوب بولوك على عدم استخدام الريشة أو المرسم الخشبي الذي يستعمله الفنانين أثناء عملهم، ولكن مدد لوحاته أرضاً وسكب الألوان السائلة عليها من الأعلى لتصنع

بعها وخطوطها وأشكالاً غير مألوفة(Giyad, 2019-2020) تتدخل مع بعضها البعض مستخدماً في تنفيذ لوحاته السكاكين والعصيán وقطع من الخيش متعددة المساحات، فضلاً عن مزجه لكثير من الألوان في كثير من الأحيان بماء متنوعة وغربيّة كقطع زجاجية وحبّيات رملية أو مواد صلبة مختلفة قبل أن يسكبها على سطح اللوحة ليحصل في النهاية على مزج لوني جديد ومختلف، فنال الفنان (بولوك) شهرته لاستخدامه هذا الأسلوب المختلف. ((انه اسلوب عبر فيه بالوسيلـ المادي في تقنية مفردة تتم عن فـهم قبلي في الخطوطـ الاولـية ولكن تبقى صدمة الانهـار هي من تـهمـ المـتـلقـي ليـقـدمـ المـأـلـوفـ الىـ وـسـطـ غـرـيبـ وـيـؤـسـسـ الىـ رـؤـيـةـ جـديـدةـ)) (Neuer, 2021) يتبين لنا ان الابتکار للوصول الى لحظة الدهشة في الاسلوب يتحقق من خلال الاستعارات الشاعرية والعبئية والتغريب فضلاً عن استخدام الخامات وحتى قيام العمل الفني له مردود جمالي يسخر في قصدية من قبل المنتج لغزارة ولرصانة في التعبير. وفي لوحة الشكل (10) (تقارب) اعتبر (بولوك) ((اللوحة "تقارب" بمثابة تجسيد لحرية التعبير، وتمرد على القيود المفروضة اجتماعياً وسياسياً، وحتى إن كان من الصعب تفكير العمل التجريدي الأهم لبولوك، لكن طبيعته المتمردة، ورغبته في الحرية تبقى واضحة بقوة في العمل)) (Abdeen, 2019) ليقدم التجديد في الاسلوب الفني الذي حمل سمة التغريب بتقنيات حديثة. أما الفنانون العراقيون وخلال تلك السنوات الطويلة، يرسمون تجارب تختلف وتتعدد وان جمعها قاسم مشترك واحد هو الرغبة في العثور على وطن ضائع، وعلى الرغم من طول مدة المنفى نسبياً وتباعد المسافات بين العراق والبلدان التي توزع عليها الفنانون العراقيون، وتغير أساليب الحياة وأنماط المعيشة اليومية وصعوبات المكان الجديد والتكيف الاجتماعي، فما زال معظم هؤلاء الفنانين ينشـ عن الماضي ويعيش على الذكريـاتـ وينـهلـ منـ صورـهاـ التيـ تـعودـ عـلـيهـ بـأشـكـالـهاـ المـؤـلـفةـ وخـيـالـاتـهاـ المـغـرـبةـ فيـ ذاتـ الفـنانـ اـنـفـسـهـ. والفنـانـ (فـائقـ حـسـنـ) منـ الفـنانـينـ الاـوـاـلـينـ رـسـمـواـ وجـسدـواـ بـاسـلـوبـ فـنـيـ يـحملـ الـاغـترـابـ وـالـعـزلـةـ وـالـحرـمانـ. ((انـ الـبـداـئـيـ العـراـقـيـ المـشـائـيـ كانـ يـتـمـثـلـ فيـ فـائقـ حـسـنـ نـفـسـهـ، فـهوـ إـنـسانـ مـغـتـربـ فيـ مجـتمـعـهـ وـفيـ بـيـتـهـ وـفيـ مـدـيـنـتـهـ. وـحتـىـ فيـ ذاتـهـ. وـلـعـلـناـ نـجـدـ فـيـ سـلـوكـهـ ضـرـباـًـ مـنـ التـصـوـفـ وـلـكـنـ فـيـهـ أـيـضاـًـ مـنـ الـحـرـيةـ الـذـاتـيـةـ)) (AL Said, 1983, p. 122) وأسلوب الفنان فائق في واقعيته وصل إلى إغتراب الذات في الشكل (11) وتفصيلها والمسمة (انتظار النهاية) وفيها ما تنتظره الذات من نهاية الفنان قبل أو نهايتها وما يشعر به من عزلة بينه وبين ذاته ويعاني من اغترابه وهو في مجتمعه وتمثلت في الأجواء ومناخات لوحة ((رمزيـةـ شـدـيدـةـ الغـرـبةـ تـرمـزـ فيـ التـعـبـيرـ إـلـىـ مـاـ وـصـلـ إـلـىـ الـإـنـسـانـ الـمـعـاصـرـ مـنـ تـرـدـيـ وـانـفـصـامـ، بـيـنـ نـفـسـهـ وـالـجـمـعـ)) (Wahba, 2001, p. 97) يتبين لنا ان الغرابة في اسلوب الاغتراب عند الفنان اقل تكتيكات فظاهر

بقوة وتأكيد الحرمان في وطنه. ان المهجـر للفنانـين العـراقيـين كان مـضمـار ومسـرح مـعاـصر لـعـرض آـلـم واحـزان وعـزلـة يـبـدو انـهـا اـصـبـحـت سـرـمـدـيـة الـبقاءـ ولاـزـمـة الـذـاتـ المـبـدـعـةـ ولاـسـيـماـ فيـ ذاتـ الـفـنـانـ عـلـىـ النـجـارـ المـغـتـربـ المـولـودـ 1940ـ والـذـيـ يـفـصـحـ عنـ مـلامـحـ شـخـصـيـتـهـ بـالـقـوـلـ ((ـاـناـ اـكـرهـ البـشـاعـةـ،ـ وـلـسـتـ شـاهـداـ مـحـايـداـ)) (Enad, 2016) لـذـلـكـ فـهـوـ فـيـ الـبـدـءـ حـالـمـ روـمـانـسـيـ وـلـهـ مـوقـفـ مماـ هـوـ سـائـدـ وـتـفـرـدـ بـرـأـيـهـ كـمـاـ تـفـرـدـ فـيـ اـسـلـوبـ الـفـنـيـ الـذـيـ ((ـلـمـ تـخـتـفـ فـيـ آـثـارـ الـحـرـوبـ وـخـيـبـاتـ الـاـمـلـ الـعـالـقـةـ بـالـذـاكـرـةـ كـاـنـهـ يـسـتـثـمـرـ فـهـاـ كـلـ مـصـادـرـ



شكل (12)

الاضطراب سعيـاـ لـلـوقـوفـ وـبـحـسـ مـتـهـكـمـ وـقـاسـ أـمـامـ كـائـنـاتـ مـسـبـبـهاـ ((AL-Khammisi, 2009, p. 106)) يتـضـحـ الـاـغـتـرـابـ اـسـلـوبـ الـفـنـيـ فـيـ اـعـمـالـهـ وـالمـضـيـ باـبـتـكـارـ عـوـالـمـ مـتـخـيـلـهـ،ـ وـحـضـورـ الرـؤـيـةـ الـخـلـقـيـةـ فـيـ لـوـحـاتـهـ ((ـوـفـيـ خـصـائـصـ صـورـيـهـ وـتـأـلـيـفـيـهـ مـعـيـنـهـ فـيـ كـوـنـهـ تـجـسـدـ مـلامـحـ الـبـعـدـ إـلـاـنـسـانـيـ الـوـجـوـدـيـ،ـ جـسـدـ فـيـ حـالـةـ حـضـورـ أـقـلـ رـسـوـخـاـ عـلـىـ الـأـرـضـ،ـ وـأـكـثـرـ خـفـةـ خـاصـعـ لـحـرـاكـ مـرـئـيـ،ـ تـحـيطـهـ غالـباـًـ وـجـوـهـ مـحـوـرـةـ،ـ وـكـائـنـاتـ ذـاـتـ طـابـعـ صـوـرـيـ غـرـابـيـ)) (AL-Qasab, 2013) وـهـيـ غـاـيـةـ التـعـبـيرـ عـنـ الـاـغـتـرـابـ وـعـدـمـ الرـكـودـ وـهـوـ حـالـةـ التـمـرـدـ الدـائـمـ فـيـ اـعـلـانـ الـمـشـاـكـسـةـ مـثـلـمـاـ فـيـ



شكل (14)



شكل (13)

الشكل(12) (Qasab, 2016) ، ((تضاهي عالما تتألف أشكاله من مخلوقات وأشياء حاضرة باعثة على الغموض والغرابة وعدم التوقع)). كما في الشكل (13) تكوينات تنسج مشهدـيـهـ غـيـرـ متـوقـعةـ كـانـ لـدـوـافـعـ الـاـغـتـرـابـ أـثـرـهـاـ فـيـ اـفـتـرـاحـ رـؤـيـةـ كـهـذـهـ،ـ إذـ عـلـىـ الـفـنـانـ التـشـكـيلـيـ الـمـغـتـربـ اـكـتـشـافـ ذاتـهـ مـنـ جـدـيدـ فـيـ وـسـطـ فـيـضـ مـنـ تـجـارـبـ كـثـيـرـةـ وـمـعـاصـرـةـ اـنـهـ مـوـضـوـعـاـ يـسـتـدـعـيـ إـسـكـالـيـةـ جـمـالـيـةـ لـاـ يـمـكـنـ فـصـلـهـاـ عـنـ الـفـنـ وـلـاـ عـنـ رـؤـيـتـهـ تـجـاهـ الـعـالـمـ.ـ اـمـاـ اـسـلـوبـ الـإـنـتـاجـ السـائـدـ الـذـيـ كـانـ عـلـىـ عـلـاءـ بشـيرـ،ـ وـالـوـسـائـلـ الـإـنـتـاجـيـةـ الـمـسـتـخـدـمـةـ وـنـوـعـيـةـ الـعـلـاقـاتـ الـتـيـ تـرـبـيـطـ مـخـتـلـفـ الـمـعـالـجـاتـ الـفـنـيـةـ الـتـيـ مـارـسـهـاـ،ـ تـشـيرـ فـيـ الـأـفـكـارـ الـمـحـشـدـةـ لـدـيـهـ،ـ وـالـفـلـسـفـاتـ وـالـأـنـظـمـةـ

والمؤسسات الموجودة التي كانت تحبّط به .((وما بين رحابة عالم التخييل والتركيب الفني، تبلور اتجاهات مستولدة عن تلك التجارب الفردية والمجتمعية(2011 Al-Rubaie)) ولعل توظيف الغراب مثلاً في الشكل (14) هو أحد الإستعارات الواقعية التي ارتبطت بالسردية الشعبية في أذهان العوام لقد وظف الفنان علاء بشير الفضاء لمساحة العمل الفني وقدم الغراب لوحده ول يجعلن في الأسلوب الفني عن حالة الاغتراب في تعبيرٍ ثاو فالغراب يجلب الشؤم والذي يرتبط بلونه الأسود وعندما ينبعق وكأنه اي الغراب يفسر لنا حيرة الإنسان وقلقه والفنان علاء بشير يستدعي الغراب لاستخدامات شكلية مفتوحة على التأويل . و((الأهم من ذلك هو أن جميع هذه التأويل والأفكار تقع ضمن دائرة السيطرة التامة على عناصر اللوحة والمنجز الفني له))
(Yousef, 2014)

إن الاغتراب جُسد في الأسلوب الفني في الرسم العراقي لغيرتين الغربة الأولى هي البعد القسري عن البلد والغربة الثانية بعد الذات عن المجتمع وهي في محیطه ومجاوراتها ((وهي ترفض ان تكون اداة او شيء وهذا ما يسمى بالتشيئ)) (Wahba, 2001, p. 32) أن اعمال الفنان العراقي المغترب بشير مهدي الذي عاش الغربة باغتراب وتحقق في اسلوبه اللوحة ((وهي بمثابة ثوابت متحركة عبر متغيراتها لأنها بمتلك القدرة على محاورة هذه المكونات بصيغ سردية مختلفة مثل المكان الفراغ والضوء والظل)) (Assi, 2013, pp. 5-6)



شكل (15)

ونسج في اسلوبه آلام الغربة والابتعاد عن الوطن كما في الشكل (15) اسم اللوحة ((وبقيت حائراً)) في عام 2000م يقول الكاتب والشاعر الهولندي (جريت لودنجا) عن تجربة الفنان (بشير مهدي) ، ((إن الفنان مهدي يتطلع بأسلوبه الفني نحو عالم يستحدث داخله كمعايشة رئيسة عن قصد ، اذ يشكل مصدر الهمامه فأعماله تحمل بعداً كونيًّا واضحًا)) (without, 2005) يتبيّن لنا ان

الاسلوب الفني عند الفنان يشتغل في ثيمة الغياب والمغيب وفكرة سلب السلب التي تعكس فهمه عن الوجود الحقيقي للذات فهو ((عمل على احقاق الوجود للإنسان المغيب دائمًا والحاضر في العمق والرؤى وهو غير مسرف في الخيال بقدر ما وظفه لصالح تلك الجدلية والمنطق الفلسفى وعلى ان كل الموجودات في ذاتها محركات وحقق رؤيته السريالية لتمثل هذا الاغتراب)) (Assi, 2013, p. 17) ويبدو هنا الوجود وسط وحشة المكان يعطي



شكل(16)

اما الفنان سلام جبار فلقد قدم لنا تجربة في اسلوبه الفني ليعرض لنا اغترابه في وطنه وهو اعلان عن رفضه عن كل ما يُقيده كما في الشكل (16) واسم اللوحة (العربي الاخير) الذي تمثل نهاية مؤلمة في الاغتراب للإنسان في وسط مجتمعه وفي لوحة (نبوءة الخراب) يرفض الاغتراب كما في الشكل (59) فالاغتراب لدى ((الوجوديون لابد من قهره والقضاء عليه لأنهم ينادون بالحرية المطلقة، وعندما يسقط الإنسان في الاغتراب يفقد ذاته وحياته . وقد اتهموا التكنولوجيا الحديثة بأنها سبب اغتراب الإنسان المعاصر وفقدانه لذاته وحياته)). (Muhammad, 1992, p. 8) ان الأسلوب الفني للفنان سلام جبار في واقعيته وقلة التقنيات بخامات أخرى يجعله أكثر اغتراباً . يرفع عن العمل الفني الغموض ويحقق المتعة للمتلقي ((أن الإنسان كيما يوجد، عليه إن يتمرد ولكن تمрداً أن يحترم الحد الذي يكتشفه في ذاته عنده يشرع البشر بالوجود بتلاقيهم مع بعضهم بعضًا فلا يمكن إذن للفكر المتمرد أن يستغنى عن الذاكرة)) (Albert, 1983, p. 29) ان الرفض يأتي بسبب الوعي للمبدع هو من يصنع الحرية بعد الشعور بالقلق والعزلة وتجسيده في العملية الابداعية بأداء الأسلوب الفني .

* النتائج:

- 1- اتسمت الأساليب الفنية بـنزعـة تراجيدية عبر المبالغة بالتعبير عن المشاعر الإنسانية، فكان استلهام الحدث بمنزلة انتلـاقـة نحو تغـريبـ الأحداث الناتـجةـ منـ قضاياـ مجـتمـعـيةـ ووضـعـيـةـ يعيشـهاـ الفنانـ.
- 2- استعمال تقنيات واقعية كالـتقـطـيرـ والأـيرـيشـ والـرـمـلـ لـخـوضـ اـسـالـيـبـ تـغـريـبـيـةـ إـذـ تـضـمـنـتـ العـدـيدـ منـ المـوـضـوعـاتـ لـأـسـيـمـاـ الـخـفـيـةـ مـنـهاـ.
- 3- تمحورت أساليب التغريب في الموضوعات السريالية والتعبيرية التجريدية حول مشاهد الحلم واللعب الحر والرمزي والتقنيات الآلية.
- 4- المقاريات غير الموضوعية وغير المتوقعة في أساليب تقنيات الأظهار احدث نوعاً من التغريب في الأسلوب ازاء السياقات غير المتوقعة بواسطة عنصر المفاجأة عبر استخدام مختلف الخامات فضلاً عن الأداء.
- 5- يعد الأسلوب في الأعمال التغريبية أكثر من كونه تعـبـيرـ عنـ شـعـورـ بالـفـوـضـيـ والـرـفـضـ،ـ فيـ مقـابـلـ العـشـوـائـيـةـ وـالـحـدـثـ وـالـأـدـاءـ وـكـلـ ماـهـوـ غـيرـ تقـليـديـ.
- 6- إعتماد أسلوب التغريب بالإيحاء والألمام والحدس من خلال ترحيل الأشياء والكتائن من وسطها المألوف والطبيعي الى وسط خيالي تتجلى فيه حرية الفكر من دون الالتزام بالقواعد المنطقية.
- 7- تجلـيـ أـسـلـوـبـ الـأـغـرـابـ فيـ المشـاهـدـ الـقـيـمـ الـجـمـالـيـةـ وـالـفـنـيـةـ وـعـلـىـ الرـغـمـ مـنـ طـابـهاـ الروـمـانـيـكـيـ الذيـ يـحـمـلـ فـيـ طـيـاتـهـ شـحـنـاتـ انـفـعـالـيـةـ،ـ إـلـاـ انهـ اـسـيـرـ المـبـالـغـةـ فـيـ التـعـبـيرـ عـنـ الـجـمـالـ.
- 8- تـحـقـقـ أـسـلـوـبـ الـأـغـرـابـ فـيـ الرـسـمـ بـالـإـيـحـاءـ بـتـفـاصـيـلـ المشـاهـدـ المـصـوـرـةـ وـبـعـيـداـ عـنـ مـوـضـعـيـتـهاـ الـتـيـ كانتـ تـتـحـمـورـ حـولـ الـفـلـسـفـةـ وـالـخـيـالـ وـالـتـارـيخـ مـثـلـماـ شـهـدـتـهاـ الـمـدارـسـ الـكـلاـسيـكـيـةـ.

- 9- أن توثيق جماليات الزمان والمكان وما تبعه من حركة وحيوية مستمرة لبما يولد اغتراباً، إذ تكمن فيه دلالات ومعاني رمزية ازاء التلاشي للامتحن الطبيعة، فكانت الخطوط والألوان متداخلة ومتتشابكة.
- 10- ارتبط الفن بمفهوم الحداثة عبر سيادة الموضوعية والذاتية في آن واحد، في إشارة إلى ارتباط الفن بالحياة والتشكيك بموضوعية النظريات والفلسفة وعلم النفس، ولذلك اتجه الفن للبحث عن أشكال جديدة من الاغتراب وبحدود الاختلافات والتناقضات غير المتجانسة ادرك الفن بأساليب وتقنيات مختلفة.

References:

1. Abdeen, s. (2019, Jan 30). *Jackson pollock, How to Read Abstract Expressionist paintings*. Retrieved from AL Jazeera: www.aljazeera.net/news
2. Abdel Hamid, s. (2010). *art and strangeness*. Egypt: Egypthon writer of general power.
3. Abdel Hamid, S. (2012). *strange concepts and expressions in literature*. Kuwait: state Council of culture, art and liberature.
4. Adonis. (2010). *Soviet and surrealism*. bartenders house.
5. Afaya, M. n. (1998). *modernity and communication*. Brirut: African publishing House.
6. AL Aries, A. (2008/12/6). Gerorgia de Kerekos Love song. *AL life*.
7. AL Falahi, A. A. (2013). *alienation of Arabic potry*, . Amman: Dar al ghida.
8. AL- Nuri, Q. (1979, April). Alienation as a term, concept and reality. *Alam AL- fikr magazine*, p. 3.
9. AL- Qasab, S. (2016, November 12). *Ali Al- Najjar of an Iraqi artist Living with the objects of the Exoticism*. Retrieved from AL- arab: alarab.co.uk
10. Al- Rubaie, S. (2011, November 11). *the creative space of Alaa Bashir,the advanced cognitive form in art*. Retrieved from al- Mugtahaf newspaper: www.almothaqaf.com
11. AL Said, S. H. (1983). *chapters from the history of the plastic Movement in Iraq part 1*. baghdad: Arab Horizons House.
12. ALbert, C. (1983). *the Rebel Man*. Beirut paris: Oweidat publications.
13. AL-Khammisi, M. (2009). *Iraqi artists on maps of exile*. Baghdad: Dar AL- Mada.
14. AL-Qasab, S. (2013, November 16). *Ali Al-Najjar and represent contemporary idea*. Retrieved from cultures: thaqafat.com

- 15.ALsharony, h. (1979, October 1). self alienation. *Thought Magazine*, p. 70.
- 16.AL-Tikriti, J. N. (1990). *Literary School*. Baghdad: House of Cultural Affairs.
.the phenomenon of intellectual alienation .(2010) .Arafat Karam Mustafa
- 17.Assi, J. (2013). *the controversy of existence and its philosophy in the painting of the artist Bashir Mahdi*. baghdad: Ministry of culture.
- 18.Barthes, R. (2004). *reception theory*. Syria.
- 19.Bawness, A. (1990). *European Modern Art*. Baghdad: AL-maamoun House.
- 20.Charlotte, F. (2020, September 2). *self alienation*. Retrieved from elsada.net:
elsada.net/127940
- 21.ELjizani, s. (2011, November 24). *contemporary Arab plastic arts and the issue of alienation*. Retrieved from Elaph: elaph.com
- 22.Enad, A. R. (2016, February 7). *the expatriate Iraqi artist, Ali Al Najjar*. Retrieved from alkompis: news/sealkompis
- 23.Giyad, S. J. (2019-2020). Expression, Material and image. Baghdad, Iraq: plastic Arts.
- 24.Haider, N. (2019-2020). Transformer in Aesthetic Awareness.
- 25.Hassan, M. H. (n.d.). *the Historical Foundaions of contemporary Art*. Syrian: Damascus university.
- 26.Kezweil, E. (1985). *The era of structuralism*.
- 27.Mueller, G. (1988). *Hundred Years of Modern Painting*. Baghdad: Dar Al-Mamoun.
- 28.Muhammad, M. M. (1992). *the phenomenon of plastic Alienation in the Egyptian Environment*. Egypt.
- 29.Mujahid, A. M. (n.d.). *controversy of Beauty and Alienation*. Cairo : House of culture for publishing and Distribution .
- 30.Mustafa, A. K. (2010). *The phenomenon of intellectual*.
- 31.Mustafa, A. K. (2010). *The phenomenon of intellectual alienation*.
- 32.Neuer, K. (2021, February 1). on the topic of alienation and alienation.
- 33.Paulus, S. (n.d.). *conflict and Existential*. Cairo: Dar Al Maaref in Egypt.
- 34.Saleh, Q. H. (1986, April). Gauguin. *Afaq Arabia*, p. 116.
- 35.Sarah, N. (n.d.). *A story of Modern Art*. contemporary thought series.
- 36.Selden, R. (1998). *contemporary literary theory* . Cairo: Quba House for printing publising and distribution.

- 37.Wahba, F. (2001). *Lienation in contemporary photographic art*. Egypt: Egyptian General Book Authority.
- 38.without. (2005). Looking towards Freedom with the power ofImagination. *AL- sharq AL-Awsat Newspaper*.
- 39.Yousef, F. (2014, may 18). *ALaa Bashir, the most pessimistic among Iraqi painters*. Retrieved from alarab: <https://alarab.co.uk/>

DOI: <https://doi.org/10.35560/jcofarts100/647-666>

Style between alienation and westernization in contemporary painting

Salama Mahmoud Abd¹

Sahib Jasim Hassan²

Al-Academy Journal Issue 100 - year 2021

Date of receipt: 15/4/2021.....Date of acceptance: 26/4/2021.....Date of publication: 15/6/2021



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

Abstract

The problematic of the current research marked (style between alienation and westernization in contemporary painting) is demonstrated by the fact that the stylistic forms in art are full of the influx of subjective and emotional impressions, as well as administrative and borrowing techniques, as well as their contextual meaning, whether cultural, social and political, which gives them an alien dimension at one time or another. The aim of the research is: Define the style between alienation and alienwesternization in contemporary painting. The research included six axes dealing with the first axis: an introduction to the concept of alienation, and the second axis dealing with the style in romanticism. The third dealt with: the method in impressionism. The fourth dealt with: the style in expressionism. As for the fifth axis, it dealt with: style in surrealism. The sixth: It dealt with the style between alienation and westernization in contemporary painting. According to these axes, and in order to achieve the objective of the research, a number of results were reached,

including:

- 1- Non-objective and unexpected approaches in methods of demonstration techniques have a newer kind of westernization in style towards unexpected contexts by means of the element of surprise through the use of various materials as well as performance.
- 2-The style of alienation is evident in the scenes that raise awareness of aesthetic and artistic values, and despite their romantic character - which carries in its multiplication emotional charges - it is captive to the exaggeration of the expression of beauty.

¹ Department of Sports and School Activities / Education of Baghdad Al-Karkh, alryfyslamt9@gmail.com .

²University of Baghdad / College of Fine Arts, sahib_hassin@yahoo.com.

key word

1-The style: is the method or approach most related to the most innovative and distinctive technique or artistic performance

2-Alienation: It is the state of distortion of the elements, shapes and contents of artistic work as a response to political and social situations, which enhances the feeling of unity and alienation

3-Westernization: It is the style that deviates from the standards, practiced by the artist at the level of displacement in the administrative and constructive treatments of the form in the way that it appears unusual and unfamiliar according to the method of different treatments.